



Instrucciones adicionales de limpieza para los empleados del servicio de limpieza

Estas instrucciones se deben utilizar tan pronto como haya cualquier caso de vómito y/o diarrea en el edificio.

Artículos necesarios: guantes desechables, mascarillas, batas, protectores de ojos, cubiertas para zapatos y blanqueador de casa.

Preparar una solución con el blanqueador

1. Prepare una solución nueva con el blanqueador cada día en un área bien ventilada. Deseche la solución no utilizada al final de cada día.
2. Utilice una botella nueva o recién abierta de blanqueador. Las botellas de blanqueador que han estado abiertas más de 30 días no son tan eficaces para matar gérmenes.
3. Mezcle 1 parte de blanqueador con 9 partes de agua para una solución del 10% de blanqueador (por ejemplo, mezcle 1 taza de blanqueador y 9 tazas de agua).
4. No mezcle el blanqueador con ningún otro químico.

Limpiar heces y vómito y desinfectar el área

5. Póngase guantes, bata, cubiertas para zapatos, protectores de ojos y una mascarilla antes de limpiar vómito o heces.
6. Utilice inmediatamente una solución de blanqueador recién preparada y material absorbente para limpiar el vómito o las heces visibles. Coloque el material absorbente sucio en una bolsa de basura de plástico inmediatamente.
7. Después de limpiar el vómito y las heces visibles, utilice solución de blanqueador recién preparada para desinfectar el área y los objetos cercanos, como se describe a continuación (#9-#11).
8. Utilice materiales de limpieza que se puedan desechar inmediatamente después de usarlos, si sea posible. Si no sea posible, cambie la solución de blanqueador, la cabeza del trapeador, y/o cualquier otro material de limpieza después de cada limpieza.
9. No utilice los mismos materiales de limpieza para áreas o pisos distintos.

Desinfectar las superficies

10. Limpie las superficies con solución de blanqueador recién hecha.
11. Deje la solución de blanqueador en la superficie durante 10-20 minutos.
12. Deje que la superficie se seque sola. Enjuague con agua si se preparan o consumen alimentos en esta superficie.

Limpiar los muebles de tela que no pueden ser limpiados con blanqueador

13. Limpie las alfombras y los muebles de tela con detergente y agua caliente o con vapor. La temperatura debe ser más de 60°C (140°F) para desinfectar.
14. No pase la aspiradora en seco.

Limpiar las habitaciones de los residentes

15. Al ingresar a la habitación de un residente enfermo, use guantes, una bata y cubiertas para zapatos. Si hay alguien vomitando en la habitación o limpiando vómito o heces, también use una mascarilla y protectores para los ojos antes de ingresar a la habitación.
16. Desinfecte y limpie las áreas utilizando las instrucciones #5-#14, anterior.
17. La ropa de cama sucia con vómito o heces debe ser colocada en dos bolsas y lavada con detergente y agua caliente separado de la demás ropa de cama; utilice blanqueador si es posible. Seque aparte. Si la prenda no puede ser limpiada, tírela.
18. Quítese los guantes, la bata, las cubiertas para zapatos y los protectores para los ojos antes de salir de la habitación. Tírelos en un bote para basura con tapa.
19. Lávese las manos con jabón y agua en la habitación inmediatamente después de quitarse los guantes, la bata y las cubiertas para zapatos. Tenga cuidado de no tocar superficies o artículos sucios al salir de la habitación.
20. Quítese y tire la mascarilla después de salir de la habitación y cerrar la puerta. No toque el frente de la mascarilla, porque puede estar contaminado. Lávese las manos inmediatamente después de tocar la mascarilla.

Limpiar el edificio

21. Durante un brote, limpie y desinfecte las áreas sucias tan pronto como sea posible y al menos 2 veces cada turno de 8 horas en el lugares del edificio afectados. Ponga atención especial a los baños, lavamanos, grifos, duchas, soportes de baño, e inodoros.
22. También limpie y desinfecte las áreas que se tocan mucho, como los botones del elevador, barandales, picaportes o perillas, teléfonos, sillas, respaldos y reposabrazos de sillas, mesas e interruptores de luz.
23. Limpie y desinfecte cuando estén sucios y al menos 2 veces cada turno de 8 horas.

Nota: Para el personal que trabaja en otros edificios, recuerden cambiar su uniforme y zapatos antes de trabajar en un lugar distinto.

1/28/13